



Dodatok č. 1

k dohode číslo 62/§52a/2016

o zabezpečení podmienok vykonávania aktivačnej činnosti formou dobrovoľníckej služby a o poskytnutí príspevku na aktivačnú činnosť formou dobrovoľníckej služby právnickej osobe

uzatvorená podľa § 52a ods. 9 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „dohoda“)

Účastníci dodatku

Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny

Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Námestovo

Sídlo: Námestie A. Bernoláka 381/4, 029 01 Námestovo
Zastúpený riaditeľkou/riaditeľom: PhDr. Miroslav Gabara
IČO: 307 945 36
DIČ: 202 1777 780
IBAN: SK 39 8180 0000 0070 0053 1671
(ďalej len „úrad“)

a

Právnická osoba:

Sídlo: Domov sociálnych služieb a zariadenie pre seniorov Zákamenné
029 56 Zákamenné 559
Zastúpená štatutárnym zástupcom: JUDr. PhDr. Adriana Adamicová
IČO: 00632848
DIČ: 2020573379
IBAN: SK88 8180 0000 0070 0050 0234
SK NACE Rev. 2 (kód/názov): 87.30.0 Starostlivosť o staršie osoby
(ďalej len „právnická osoba“)

uzatvorili v Námestove dňa 06.02.2017 tento Dodatok č.1 k Dohode o zabezpečení podmienok vykonávania aktivačnej činnosti formou dobrovoľníckej služby a o poskytnutí príspevku na aktivačnú činnosť formou dobrovoľníckej služby právnickej osobe číslo 62/§52a/2016 zo dňa 26.09.2016 z dôvodu schválenia Národného projektu: Podpora zamestnávania UoZ prostredníctvom vybraných aktívnych opatrení na trhu práce - 2, ktorým sa mení a dopĺňa znenie Dohody nasledovne:



I. Článok dodatku

1. V **Článku I. Dohody označenom ako – Účel a predmet dohody** sa bod 1 mení a bude znieť:

1. *Účelom dohody je úprava práv a povinností účastníkov dohody pri poskytovaní príspevku na aktivačnú činnosť formou dobrovoľníckej služby (ďalej len „finančný príspevok“) podľa § 52a zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o službách zamestnanosti“), ktorý sa poskytuje zo zdrojov Európskeho sociálneho fondu (ďalej len „ESF“) a štátneho rozpočtu (ďalej len „ŠR“) prijemcovi príspevku v zmysle:*
 - a) *Operačného programu Ľudské zdroje, Prioritná os 3 Zamestnanosť,*
 - b) *Národného projektu: "Podpora zamestnávania UoZ prostredníctvom vybraných aktívnych opatrení na trhu práce - 2", Kód ITMS2014+: 312031D233,*
 - c) *zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o službách zamestnanosti“).*

2. V článku I. Dohody – Účel a predmet dohody sa pridáva nový bod 3, ktorý znie:

3. *Finančný príspevok poskytnutý na základe tejto dohody pozostáva z príspevku zo ŠR a príspevku ESF. Vzájomný pomer medzi prostriedkami spolufinancovania je 85 % z ESF a 15 % zo ŠR.*

II. Článok dodatku

1. V **Článku II. Práva a povinnosti úradu** sa mení bod 8, ktorý znie:

8. *Vrátiť právnickej osobe originály dokladov predložených podľa čl. III. bodu 11 tejto dohody v lehote do 60 kalendárnych dní odo dňa ich predloženia, ak sa účastníci nedohodli inak.*

2. V článku II. Práva a povinnosti úradu sa dopĺňa nový bod 11:

11. *Poskytnúť právnickej osobe materiály zabezpečujúce informovanosť o tom, že aktivity, ktoré sa realizujú v rámci národného projektu, sa uskutočňujú vďaka pomoci ESF.*

III. Článok dodatku

1. V **článku III. Práva a povinnosti právnickej osoby** sa pred pôvodný bod 1 pridáva nový bod 1, ktorého znenie je nasledovné:

1. *Informovať sa u prijatého UoZ, či má podpísanú tzv. Kartu účastníka národného projektu (najneskôr v deň nástupu na dobrovoľnícku službu) a následne si to overiť na úrade.*



2. Z dôvodu doplnenia Článku III. Dohody o nový bod 1 dochádza k prečíslovaniu nasledujúcich bodov tak, že pôvodné body 1- 19 sa týmto dodatkom menia na body 2 – 20.

3. Článok III. Práva a povinnosti právnickej osoby sa dopĺňa bod 21:

21. *Označiť priestory právnickej osoby plagátmi, samolepkami, resp. inými predmetmi informujúcimi o tom, že aktivity, ktoré sa realizujú v rámci národného projektu, sa uskutočňujú vďaka pomoci ESF. Uvedené označenie ponechať po dobu trvania tejto dohody.*

4. Pôvodný bod 20 sa mení na bod 22.

IV. Článok dodatku

1. V Článku IV. Dohody - Oprávnené výdavky sa vkladá nový bod 1, ktorý znie:

1. *Oprávnenými nákladmi sú len tie náklady, ktoré právnická osoba vynaložila na vykonávanie dobrovoľníckej služby pre UoZ z oprávnenej cieľovej skupiny, ktorí pred vstupom do národného projektu podpísali tzv. Kartu účastníka národného projektu.*

2. Z dôvodu doplnenia čl. IV Dohody o bod 1 dochádza k prečíslovaniu bodov 1 - 7 na body 2 – 8.

3. V bode 3. Sa na konci vety pridávajú slová: „*a zodpovedá potrebám národného projektu*“.

4. Článok IV. Oprávnené výdavky – sa bod 4 mení a znie:

4. *Príspevok poskytovaný úradom podľa čl. II. bod 1 tejto dohody sa použije len v rozsahu a štruktúre, ktorá súvisí s organizovaním a priamym vykonávaním dobrovoľníckej služby UoZ. Príspevok je možné použiť na úhradu oprávnených nákladov v zmysle § 52a ods. 4 zákona o službách zamestnanosti. V súlade s pravidlami pre oprávnenosť výdavkov spolufinancovaných z ESF si je právnická osoba vedomá osobitne týchto skutočností týkajúcich sa oprávnenosti výdavkov:*

Výdavky je možné považovať za oprávnené, ak:

- vznikli v oprávnenom období, teda v rámci písomne dohodnutého obdobia realizácie dobrovoľníckej služby,
- sú primerané, t. j. zodpovedajú cenám bežným (obyvklým) na trhu v čase ich vzniku,
- navzájom sa neprekrývajú,
- sú podložené účtovnými dokladmi v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, ktoré sú riadne evidované v účtovníctve právnickej osoby a sú v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi,
- spĺňajú podmienky hospodárnosti, efektívnosti a účelnosti,
- boli vynaložené v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky a Európskych spoločenstiev,



- za hospodárne, účelne a efektívne vynaložené prostriedky pre účely výkonu dobrovoľníckej služby nie je možné považovať náklady, ktoré vznikli posledný mesiac pred ukončením výkonu dobrovoľníckej služby (zdravotná obuv, pracovné oblečenie, pracovné náradie). Oprávneným výdavkom je len taký výdavok, ktorý je nevyhnutný pre realizáciu národného projektu a výlučne súvisí s realizáciou aktivít národného projektu.

5. Bod 6 znie:

6. Za oprávnené výdavky nie je možné považovať:

- a) úroky z dlhov,
- b) vratnú daň z pridanej hodnoty,
- c) nákup nábytku, vybavenia, dopravných prostriedkov, infraštruktúry, nehnuteľností a pozemkov (z prostriedkov ESF je možné financovať také vybavenie/zariadenie, ktoré sa bežne účtuje pri jeho obstaraní do výdavkov priamo do spotreby),
- d) výdavky bez priameho vzťahu k projektu,
- e) výdavky, ktoré nie sú v súlade s podmienkami poskytnutia príspevku podľa zákona o službách zamestnanosti,
- f) výdavky, ktoré sú v predpisoch ESF uvedené ako neoprávnené,
- g) výdavky, ktoré nie sú v účtovníctve jednoznačne označené ako výdavky súvisiace s realizovaným národným projektom v súlade s vnútorným predpisom účtovnej jednotky k vedeniu účtovníctva,
- h) výdavky na subdodávky, ktoré zvyšujú náklady na realizáciu dobrovoľníckej služby bez pridanej hodnoty,
- i) výdavky, na ktoré už boli poskytnuté finančné prostriedky z verejných zdrojov.

6. Bod 8 sa mení a znie:

- 8. Hotovostné platby zahŕňajúce výdavky na obstaranie dlhodobého hmotného a nehmotného majetku vrátane výdavkov súvisiacich s obstaraním tohto majetku nie sú oprávnené. V prípade úhrad spotrebného materiálu sú výdavky uhrádzané v hotovosti oprávnené, ak hotovostné platby jednotlivito neprekročia sumu 500 €, pričom maximálna hodnota realizovaných úhrad v hotovosti v jednom mesiaci nepresiahne 1 500 eur. Pri právnických osobách sa zakazuje platba v hotovosti, ktorej hodnota prevyšuje 5 000 €.

V. Článok dodatku

1. V Článku V. – Osobitné podmienky sa mení znenie bodu 2 nasledovne:

- 2. Právnická osoba berie na vedomie, že finančný príspevok je prostriedkom vyplateným zo ŠR a ESF. Na účel použitia týchto prostriedkov, kontrolu ich použitia a ich vymáhanie sa vzťahuje režim upravený v osobitných predpisoch, najmä § 68 zákona o službách zamestnanosti, zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 394/2012 Z. z. o obmedzení platieb v hotovosti. Právnická osoba súčasne berie na



vedomie, že podpisom tejto dohody sa stáva súčasťou systému riadenia európskych štrukturálnych a investičných fondov.

2. V Článku V. sa mení znenie bodu 4 nasledovne:
4. *V prípade nedodržania záväzku podľa čl. III. bod 16 právnická osoba znáša následky prípadných poistných udalostí.*
3. V Článku V. sa bod 5, ktorý znie:
5. *Úrad nevyplatí príspevok, ak právnická osoba nepredloží doklady v lehote stanovenej v čl. III. bod 9 a doklady v lehote stanovenej v čl. III. bod 11, ak sa účastníci dohody nedohodnú inak.*

VI. Článok dodatku

1. V Článku VI. – **Skončenie dohody** sa mení bod 6 písm. a) :

a) *porušenie čl. III. Bodov 2, 3, 4 a 8 tejto dohody,*

VII. Článok dodatku

1. V Článku VII. – **Všeobecné a záverečné ustanovenia** sa mení obsah bodu 3 nasledovne:

3. *Právne vzťahy výslovne neupravené v tejto dohode sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike, ktoré majú vzťah k záväzkom účastníkov dohody. Predpisy komunitárneho práva Európskych spoločenstiev majú prednosť pred zákonmi Slovenskej republiky.*

VIII. Článok dodatku

Tento dodatok č.1 je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých úrad obdrží jeden rovnopis a jeden rovnopis obdrží právnická osoba.

IX. Článok dodatku

Vo všetkých ostatných častiach zostáva Dohoda č. 62/52a/2016 zo dňa 26.09.2016 nezmenená.

**X. Článok dodatku**

1. Účastníci dodatku č.1 prehlasujú, že sa predmetný dodatok zhoduje s ich súhlasnými a slobodnými prejavmi vôle a že dodatok neuzatvorili v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Ďalej prehlasujú, že obsah dodatku č.1 im je zrozumiteľný a že s obsahom súhlasia, čo potvrdzujú svojím podpisom.
2. Dodatok č.1 sa podpisom stáva neoddeliteľnou súčasťou Dohody č. 62/§52a/2016.
3. Tento dodatok č.1 nadobudne platnosť dňom jeho podpísania oboma účastníkmi dohody a účinnosť dňom jeho zverejnenia.

V Námestove dňa 06.02.2017

Domov sociálnych služieb
a zariadenie ②
pre seniorov Zákamenné
029 56 ZÁKAMENNÉ 559

.....
JUDr. PhDr. Adriana Adamicová
štatutárny zástupca právnickej osoby



.....
PhDr. Miroslav Gabara
riaditeľ úradu